

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
07.09.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora			
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore			
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore	X		
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder. CUP E12B26000020007. Heizungs- und Sanitäranlage. CIG BC309BD476. Endgültige Zuschlagserteilung der Arbeiten

Oggetto:
FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni. CUP E12B26000020007. Impianto Termosanitario. CIG BC309BD476. Aggiudicazione definitiva dei lavori

FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder. CUP E12B26000020007. Heizungs- und Sanitäranlage. CIG BC309BD476. Endgültige Zuschlagserteilung der Arbeiten

In der Sozialtherapeutischen Wohngemeinschaft „Villa Winter“ in Dietenheim sollen außerordentliche Instandhaltungs- und Sanierungsarbeiten an den Bädern durchgeführt werden.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 23 vom 26.01.2026 wurde das Verwaltungsverfahren zur Umsetzung des Bauvorhabens „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B26000020007, eingeleitet und Hannes Oberhammer, Direktor des Amtes Öffentliche Arbeiten und Stadtbauhof wurde als einziger Projektverantwortlicher ernannt.

Gemäß Art. 9 Abs. 1 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 kann die Planung für Bauaufträge bis zu einem Betrag von einer Million Euro und Lieferaufträge bis zur EU-Schwelle in einer einzigen Ebene ausgeführt werden. Diese Planungsebene muss alle für das spezifische Bauvorhaben erforderlichen Planungsleistungen umfassen.

Die Architektengemeinschaft GTD Götsch Taschler das entsprechende Ausführungsprojekt vom Dezember 2025 ausgearbeitet und vorgelegt.

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 24 vom 26.01.2026 wurde das Ausführungsprojekt des Projekts „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B26000020007, genehmigt.

Um die tatsächliche Teilnahme von Kleinstunternehmen, kleinen und mittleren Unternehmen, einschließlich ortsnahe Unternehmen, zu gewährleisten, wurde der Auftrag in zwei Leistungslose unterteilt.

Die Vergabeart und das Zuschlagskriterium im Sinne des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 für das Los betreffend die Heizungs- und Sanitäranlage in Bezug auf das Bauvorhaben „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B26000020007 wurde wie folgt festgelegt:

Kann ein Bauvorhaben zu Aufträgen führen, die in mehreren Losen vergeben werden, so ist gemäß Art. 16 Abs. 8 L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 zur Festlegung der Vergabeart der geschätzte Gesamtwert aller dieser Lose heranzuziehen. Im vorliegenden Fall beträgt der Gesamtwert der Lose 183.457,45 Euro.

Gemäß Art. 26 Abs. 1 Buchstabe c) des L.G. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 und Art. 50 Abs. 1 Buchstabe c) des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 können Bauleistungen ab 150.000 Euro und un-

FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni. CUP E12B26000020007. Impianto Termosanitario. CIG BC309BD476. Aggiudicazione definitiva dei lavori

Nella comunità socioterapeutica “Villa Winter” a Teodone devono essere eseguiti lavori di manutenzione straordinaria e di risanamento dei bagni.

Con delibera della giunta comunale n. 23 del 26/01/2026 è stato avviato il procedimento amministrativo relativo alla realizzazione dell'opera “FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni”, CUP E12B26000020007, ed è stato nominato responsabile unico del progetto Hannes Oberhammer, direttore dell'ufficio Lavori pubblici e cantiere comunale.

Ai sensi dell'art. 9 comma 1 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 negli appalti relativi a lavori di importo non superiore a un milione di euro, e forniture d'importo fino alla soglia UE, la progettazione può essere eseguita in un solo livello. Questo livello di progettazione deve comunque contenere tutte le prestazioni necessarie per l'opera specifica.

Lo studio associato di architettura GTD Götsch Taschler ha elaborato e consegnato il relativo progetto esecutivo del mese di dicembre 2025.

Con delibera della giunta comunale n. 24 del 26/01/2026 è stato approvato il progetto esecutivo per il progetto “FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni”, CUP E12B26000020007.

Per garantire l'effettiva partecipazione delle microimprese e delle piccole e medie imprese, anche di prossimità, l'appalto è stato suddiviso in due lotti prestazionali.

La modalità di affidamento e il criterio di aggiudicazione ai sensi della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 per il lotto relativo all'impianto termosanitario dell'opera “FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni”, CUP E12B26000020007 è stata definita come segue:

Quando un'opera prevista può dar luogo ad appalti aggiudicati per lotti separati, ai sensi dell'art. 16 co. 8 della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 è computato il valore stimato complessivo della totalità di tali lotti per definire la modalità di affidamento degli stessi. Nel caso di specie, il valore complessivo dei lotti ammonta a 183.457,45 Euro.

Ai sensi dell'art. 26 co. 1 lettera c) della L.P. n. 16 del 17 dicembre 2015 e art. 50 co. 1 lettera c) del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36, gli appalti per lavori di importo pari o superiore a 150.000 euro e infe-

ter einer Million Euro mittels Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung, nach vorheriger Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern vergeben werden.

Die Stadtverwaltung hat über das elektronische Portal der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentlicher Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol mehrere Unternehmen zur Teilnahme am Verhandlungsverfahren eingeladen.

Der Gemeindevorstand nimmt Einsicht in die Niederschrift der Wettbewerbsbehörde über die Öffnung der Angebote vom 16.07.2026.

Es wird festgestellt, dass die Wettbewerbsbehörde die Firma Peintner GmbH aus Bruneck als Zuschlagsempfänger zum Vergabebetrag von 83.338,59 € zuzüglich MwSt. vorgeschlagen hat.

Der endgültige Zuschlag der Arbeiten erfolgt gemäß Gver.D. Nr. 36 vom 31. März 2023, Art. 17, Absatz 5 durch den Gemeindevorstand.

In Kenntnis des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

In Kenntnis des Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 3vQ5Ca7P94pIRuT-jQHUE85PBFYyc0Rdvysf/jXuVd0=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 1J0eLkQPgWRd/teKHsEMSjAk6U6g7ReSPE8K+vTst88=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEVORSTAND

einstimmig durch Handerheben:

riore a un milione di euro possono essere appaltati con procedura negoziata senza bando, previo invito di almeno cinque operatori economici.

L'amministrazione della città, mediante il portale dell'agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, ha invitato varie imprese a partecipare alla procedura negoziata.

La giunta comunale prende visione del verbale dell'autorità di gara dell'apertura delle offerte del 16/07/2026.

Viene constatato che l'autorità di gara ha proposto la ditta Peintner S.r.l. di Brunico quale aggiudicataria per l'importo contrattuale di 83.338,59 € più IVA.

Secondo il D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023, art. 17, comma 5 l'aggiudicazione definitiva dei lavori avviene attraverso la giunta comunale.

Visto la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: 3vQ5Ca7P94pIRuTjQHUE85PBFYyc0Rdvysf/jXuVd0=
- parere contabile con l'impronta digitale: 1J0eLkQPgWRd/teKHsEMSjAk6U6g7ReSPE8K+vTst88=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

- 1) Betreffend das Los zur Heizungs- und Sanitäranlage des Bauvorhabens „FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Außerordentliche Instandhaltung und Sanierung der Bäder“, CUP E12B26000020007, CIG BC309BD476, wird folgende Niederschrift der Wettbewerbsbehörde zur Kenntnis genommen, aus welcher der Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Arbeiten hervorgeht:

Niederschrift der Wettbewerbsbehörde vom 16.07.2026 (d3 ID B302196845, Version 4).

Die Niederschrift bildet, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses.

- 2) Der Firma Peintner GmbH aus Bruneck, MwSt. Nr. 01201640214, wird der endgültige Zuschlag der Arbeiten zum Vergabebetrag von 83.338,59 € zuzüglich MwSt. erteilt.
- 3) Der einzige Projektverantwortliche wird beauftragt, den Zuschlag im Informationssystem Öffentliche Verträge („ISOV-Plattform“) der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol zu erteilen.
- 4) Gemäß Art. 18 Gver.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 wird der Vertrag schriftlich und in elektronischer Form mittels Handelskorrespondenz, durch Briefverkehr abgeschlossen.
- 5) Gegen das Vergabeverfahren kann gemäß Artt. 119 und 120 des Gver.D. Nr. 104 vom 2. Juli 2010 Rekurs vor dem Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – innerhalb einer Frist von 30 Tagen eingereicht werden.
- 6) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

- 1) Relativo il lotto dell'Impianto Termosanitario dell'opera "FS04 Villa Winter. Comunità socio-terapeutica. Manutenzione straordinaria e risanamento dei bagni", CUP E12B26000020007, CIG BC309BD476, viene preso atto del seguente verbale dell'autorità di gara mediante il quale è stata proposta l'aggiudicazione dei lavori:

Verbale dell'autorità di gara del 16/07/2026 (d3 ID B302196845, versione 4).

Il verbale, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera.

- 2) Alla ditta Peintner S.r.l. di Brunico, partita IVA 01201640214, viene conferita l'aggiudicazione definitiva dei lavori per l'importo di aggiudicazione di 83.338,59 € più IVA.
- 3) Il responsabile unico del progetto viene incaricato di procedere all'aggiudicazione nel sistema informativo contratti pubblici ("piattaforma SICP") della Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige.
- 4) Ai sensi dell'art. 18 D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 il contratto viene stipulato in forma scritta e in modalità elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere.
- 5) Ai sensi degli artt. 119 e 120 del D.Lgs. 2 luglio 2010, n. 104, avverso lo svolgimento della gara è ammesso ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione Autonoma di Bolzano nel termine di 30 giorni.
- 6) La spesa totale viene imputata come segue:

FS04 Villa Winter. Sozialtherapeutische Wohngemeinschaft. Sanierung	Kapitel capitolo: 12072.02.010900001	FS04 Villa Winter. Comunità socioterapeutica. Risanamento
	Verpflichtung impegno: 990/2026	
Grundlage	83.338,59 €	Imponibile
MwSt.	10 %	IVA
Gesamtsumme	91.672,45 €	Totale
Fälligkeit	Innerhalb entro 2026	Scadenza

- 7) Dieser Beschluss wird im Sinne des R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt, um einen schnellen Beginn der Arbeiten zu ermöglichen.

- 7) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi della L.R. n. 2, del 03/05/2018 art. 183, al fine di consentire il tempestivo avvio dei lavori.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.